

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES

En tant que ministère régional du Nord de l'Ontario et ministère responsable du secteur minier provincial, le ministère du Développement du Nord et des Mines contribue au dynamisme, à la santé et à la prospérité du Nord de l'Ontario et du secteur minier provincial.

Le ministère dirige et coordonne les programmes du gouvernement visant à stimuler l'économie du Nord de l'Ontario, à y bâtir des collectivités fortes et à y créer des emplois. Grâce à son réseau de bureaux et à l'élaboration de programmes et de politiques stratégiques, le ministère veille à ce que les Nord-Ontariens aient accès aux programmes et services du gouvernement et à ce qu'ils participent aux décisions qui touchent leur région.

En tant que ministère responsable du secteur minier ontarien, le ministère appuie l'implantation d'une industrie minière dynamique et durable en encourageant les investissements et l'exploration, en offrant de l'information aux clients du monde entier sur les nombreuses ressources minières de l'Ontario et en administrant de façon équitable, efficace et efficiente la *Loi sur les mines* de l'Ontario.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2201 Programme d'administration du ministère	10 075 200	10 312 100	(236 900)	9 980 815
2202 Programme de développement du Nord	77 580 900	73 723 500	3 857 400	73 164 729
2203 Programme des mines et des minéraux	32 788 200	28 116 500	4 671 700	35 387 627
Moins : Mandats spéciaux	21 000 000	-	21 000 000	-
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	99 444 300	112 152 100	(12 707 800)	118 533 171
Mandats spéciaux	21 000 000	-	21 000 000	-
Crédits législatifs	1 774 699	1 952 244	(177 545)	47 735
Total du ministère - Charges de fonctionnement	122 218 999	114 104 344	8 114 655	118 580 906
Redressement de consolidation net - Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	-	-	-	390 000
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	122 218 999	114 104 344	8 114 655	118 970 906
ACTIF DE FONCTIONNEMENT				
2202 Programme de développement du Nord	20 001 000	1 000	20 000 000	-
2203 Programme des mines et des minéraux	1 000	1 000	-	-
Moins : Mandats spéciaux	3 000 000	-	3 000 000	-
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	17 002 000	2 000	17 000 000	-
Mandats spéciaux	3 000 000	-	3 000 000	-
Total du ministère - Actif de fonctionnement	20 002 000	2 000	20 000 000	-

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2202 Programme de développement du Nord	58 241 300	57 196 000	1 045 300	66 199 227
2203 Programme des mines et des minéraux	11 000 000	11 000 000	-	11 740 283
Moins : Mandats spéciaux	19 000 000	-	19 000 000	-
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	50 241 300	68 196 000	(17 954 700)	77 939 510
Mandats spéciaux	19 000 000	-	19 000 000	-
Crédits législatifs	157 862 500	149 409 000	8 453 500	138 862 700
Total du ministère - Charges d'immobilisations	227 103 800	217 605 000	9 498 800	216 802 210
Redressement de consolidation net - Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	15 000 000	25 000 000	(10 000 000)	7 425 000
Redressement de consolidation net - Commission de transport Ontario Northland	(7 995 000)	(9 322 000)	1 327 000	(5 800 000)
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	234 108 800	233 283 000	825 800	218 427 210
ACTIF D'IMMOBILISATIONS				
2202 Programme de développement du Nord	467 800 000	356 700 000	111 100 000	295 014 171
Moins : Mandats spéciaux	180 000 000	-	180 000 000	-
TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS	287 800 000	356 700 000	(68 900 000)	295 014 171
Mandats spéciaux	180 000 000	-	180 000 000	-
Total du ministère - Actif d'immobilisations	467 800 000	356 700 000	111 100 000	295 014 171
Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	356 327 799	347 387 344	8 940 455	337 398 116

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2201

Ce programme offre son leadership ainsi que des services de planification stratégique des activités et des ressources pour assurer la prestation efficace et efficiente des programmes du ministère. Le programme appuie les objectifs du ministère et du gouvernement grâce à l'administration judicieuse des ressources du ministère (ressources humaines et financières, information et technologie de l'information) et à son leadership en matière de politiques, de finances et de communications.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Administration du ministère	10 075 200	10 312 100	(236 900)	9 980 815
	Total, y compris mandats spéciaux	10 075 200	10 312 100	(236 900)	9 980 815
	Moins : Mandats spéciaux	4 000 000	-	4 000 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	6 075 200	10 312 100	(4 236 900)	9 980 815
	Mandats spéciaux	4 000 000	-	4 000 000	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	46 858	37 550	9 308	35 211
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	15 841	12 694	3 147	12 421
	Total - Crédits législatifs	63 699	51 244	12 455	47 632
	Total - Charges de fonctionnement	10 138 899	10 363 344	(224 445)	10 028 447

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2201, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
2201-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		5 703 400
	Avantages sociaux		592 100
	Transports et communications		562 300
	Services		9 116 900
	Fournitures et matériel		223 900
	Total partiel		16 198 600
	Moins : Recouvrements		6 123 400
	Total - Charges de fonctionnement		10 075 200
<i>Sous-postes :</i>			
<i>Bureau principal</i>			
	Traitements et salaires	1 378 300	
	Avantages sociaux	134 000	
	Transports et communications	278 000	
	Services	63 000	
	Fournitures et matériel	76 900	1 930 200
<i>Services financiers et administratifs</i>			
	Traitements et salaires	1 549 000	
	Avantages sociaux	139 100	
	Transports et communications	136 700	
	Services	5 617 400	
	Fournitures et matériel	64 000	
	Total partiel	7 506 200	
	Moins : Recouvrements d'autres activités	4 637 400	2 868 800
<i>Ressources humaines</i>			
	Traitements et salaires	814 900	
	Avantages sociaux	95 000	
	Transports et communications	55 300	
	Services	46 600	
	Fournitures et matériel	21 200	1 033 000

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2201, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Services de communications*

Traitements et salaires	1 133 600	
Avantages sociaux	147 300	
Transports et communications	40 600	
Services	115 200	
Fournitures et matériel	35 800	1 472 500

Analyse et planification

Traitements et salaires	827 600	
Avantages sociaux	76 700	
Transports et communications	33 300	
Services	8 200	
Fournitures et matériel	13 000	958 800

Services juridiques

Transports et communications	18 400	
Services	846 700	
Fournitures et matériel	13 000	878 100

Services de vérification

Services	145 000	145 000
----------	---------	---------

Systèmes informatiques

Services	2 274 800	
Moins : Recouvrements d'autres activités	1 486 000	788 800

Total - Charges de fonctionnement**10 075 200****Crédits législatifs**

Autres opérations

L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000
---	---	-------

Crédits législatifs

L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	46 858
---	--	--------

L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	15 841
---	--	--------

Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère**10 138 899**

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU NORD - CRÉDIT 2202

Ce programme aide à stimuler l'économie du Nord de l'Ontario et à y bâtir des collectivités plus dynamiques et plus fortes. Le ministère dirige la mise en oeuvre du Plan pour la prospérité du Nord. Il s'agit d'un vaste ensemble d'initiatives destinées à stimuler la croissance, la création d'emplois et une meilleure qualité de vie pour la population du Nord. Citons notamment les programmes de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, le programme pilote d'Obligations de développement du Nord de l'Ontario et le Programme InvestiNord - GO. Le ministère coordonne les initiatives provinciales de développement économique dans le Nord et appuie les investissements stratégiques dans l'infrastructure, comme le Programme des routes du Nord. Il fait la promotion, dans le monde entier, des avantages et débouchés qu'offre le Nord de l'Ontario.

Le programme offre aux Nord-Ontariens un accès aux programmes et services du gouvernement par son réseau de centres d'information et d'équipes régionales. Grâce à ce réseau, à ses politiques coordonnées, à ses activités de planification et aux conseils de développement du Nord, le programme permet également aux résidents du Nord de participer aux décisions concernant les programmes et services du gouvernement qui les touchent.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Développement économique du Nord	77 580 900	73 723 500	3 857 400	73 164 729
	Total, y compris mandats spéciaux	77 580 900	73 723 500	3 857 400	73 164 729
	Moins : Mandats spéciaux	4 000 000	-	4 000 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	73 580 900	73 723 500	(142 600)	73 164 729
	Mandats spéciaux	4 000 000	-	4 000 000	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 710 000	1 900 000	(190 000)	-
	Total - Crédits législatifs	1 710 000	1 900 000	(190 000)	-
	Total - Charges de fonctionnement	79 290 900	75 623 500	3 667 400	73 164 729
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
3	Actif de fonctionnement pour le développement du Nord	20 001 000	1 000	20 000 000	-
	Total, y compris mandats spéciaux	20 001 000	1 000	20 000 000	-
	Moins : Mandats spéciaux	3 000 000	-	3 000 000	-
	TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	17 001 000	1 000	17 000 000	-
	Mandats spéciaux	3 000 000	-	3 000 000	-
	Total - Actif de fonctionnement	20 001 000	1 000	20 000 000	-

SOMMAIRE - CRÉDIT
(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
2	Développement économique du Nord	58 241 300	57 196 000	1 045 300	66 199 227
	Total, y compris mandats spéciaux	58 241 300	57 196 000	1 045 300	66 199 227
	Moins : Mandats spéciaux	13 000 000	-	13 000 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	45 241 300	57 196 000	(11 954 700)	66 199 227
	Mandats spéciaux	13 000 000	-	13 000 000	-
L	Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i>	157 862 500	149 409 000	8 453 500	138 862 700
	Total - Crédits législatifs	157 862 500	149 409 000	8 453 500	138 862 700
	Total - Charges d'immobilisations	216 103 800	206 605 000	9 498 800	205 061 927
ACTIF D'IMMOBILISATIONS					
4	Routes du Nord - Actif	467 800 000	356 700 000	111 100 000	295 014 171
	Total, y compris mandats spéciaux	467 800 000	356 700 000	111 100 000	295 014 171
	Moins : Mandats spéciaux	180 000 000	-	180 000 000	-
	TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS	287 800 000	356 700 000	(68 900 000)	295 014 171
	Mandats spéciaux	180 000 000	-	180 000 000	-
	Total - Actif d'immobilisations	467 800 000	356 700 000	111 100 000	295 014 171

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU NORD - CRÉDIT 2202, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
2202-1	Développement économique du Nord		
	Traitements et salaires		11 639 400
	Avantages sociaux		1 343 900
	Transports et communications		1 275 900
	Services		8 070 900
	Fournitures et matériel		408 800
	Paiements de transfert		
	Services communautaires	625 000	
	Développement économique	1 260 000	
	Service d'emplois d'été	3 360 000	
	Commission de transport Ontario Northland	19 700 000	
	Owen Sound Transportation Company	1 023 000	
	Programme InvestiNord du gouvernement de l'Ontario	500 000	
	Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	34 500 000	60 968 000
	Total partiel		83 706 900
	Moins : Recouvrements		6 126 000
	Total - Charges de fonctionnement		77 580 900
Crédits législatifs			
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		1 710 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de développement du Nord		79 290 900
ACTIF DE FONCTIONNEMENT			
2202-3	Actif de fonctionnement pour le développement du Nord		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Prêts et investissements		20 000 000
	Total - Actif de fonctionnement		20 001 000
	Total (Actif de fonctionnement) - Programme de développement du Nord		20 001 000

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU NORD - CRÉDIT 2202, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

2202-2	Développement économique du Nord		
	Services		11 900 300
	Paiements de transfert		
	Programme des routes d'hiver	3 500 000	
	Commission de transport Ontario Northland	7 995 000	
	Owen Sound Transportation Company	671 000	
	Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	25 500 000	
	Partenariats du millénaire	5 825 000	43 491 000
	Autres opérations		
	Autre - Routes d'accès aux ressources		2 850 000
	Total - Charges d'immobilisations		58 241 300

Crédits législatifs

	Autres opérations		
L	Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i>		157 862 500
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de développement du Nord		216 103 800

ACTIF D'IMMOBILISATIONS

2202-4	Routes du Nord - Actif		
	Immobilisations matérielles		467 800 000
	Total - Actif d'immobilisations		467 800 000
	Total (Actif d'immobilisations) - Programme de développement du Nord		467 800 000

PROGRAMME DES MINES ET DES MINÉRAUX - CRÉDIT 2203

Ce programme aide à bâtir un secteur minier dynamique et durable qui contribuera à la prospérité de tout l'Ontario. Les relevés cartographiques géologiques provinciaux et l'accès en ligne 24 heures sur 24, sept jours sur sept, aux données géoscientifiques, les services de marketing international et les conseils spécialisés en matière de géologie offerts par le personnel des bureaux locaux à l'échelle de la province donnent un avantage concurrentiel à l'Ontario, en permettant à l'industrie mondiale de l'exploration d'évaluer le potentiel minier de la province et en encourageant les investissements, l'exploration et le développement des ressources minières en Ontario. Les compétences géoscientifiques du programme appuient aussi d'autres priorités du gouvernement, telles que la cartographie des eaux souterraines dans le cadre de la protection de l'eau potable et la recherche de nouvelles possibilités de développement industriel et énergétique.

Le programme administre aussi la *Loi sur les mines* de l'Ontario pour assurer le développement durable et responsable des ressources minières de la province. Pour y parvenir, il offre au public l'accès équitable aux droits miniers de la Couronne, gère équitablement et efficacement les terrains miniers de l'Ontario et assure la sécurité et le respect de l'environnement en matière d'exploitation des minéraux ainsi que la réhabilitation des terrains miniers.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Compétitivité du secteur des minéraux	32 788 200	28 116 500	4 671 700	35 387 627
	Total, y compris mandats spéciaux	32 788 200	28 116 500	4 671 700	35 387 627
	Moins : Mandats spéciaux	13 000 000	-	13 000 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	19 788 200	28 116 500	(8 328 300)	35 387 627
	Mandats spéciaux	13 000 000	-	13 000 000	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	103
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	103
	Total - Charges de fonctionnement	32 789 200	28 117 500	4 671 700	35 387 730
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
3	Actif de fonctionnement pour les mines et les minéraux	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	1 000	1 000	-	-
	Total - Actif de fonctionnement	1 000	1 000	-	-

SOMMAIRE - CRÉDIT
(**\$**)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2007-2008	Prévisions 2006-2007	Différence entre 2007-2008 et 2006-2007	Chiffres réels 2005-2006
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
2	Compétitivité du secteur des minéraux	11 000 000	11 000 000	-	11 740 283
	Total, y compris mandats spéciaux	11 000 000	11 000 000	-	11 740 283
	Moins : Mandats spéciaux	6 000 000	-	6 000 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	5 000 000	11 000 000	(6 000 000)	11 740 283
	Mandats spéciaux	6 000 000	-	6 000 000	-
	Total - Charges d'immobilisations	11 000 000	11 000 000	-	11 740 283

PROGRAMME DES MINES ET DES MINÉRAUX - CRÉDIT 2203, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2203-1	Compétitivité du secteur des minéraux	
	Traitements et salaires	14 910 400
	Avantages sociaux	1 908 100
	Transports et communications	2 270 600
	Services	11 067 000
	Fournitures et matériel	2 332 100
	Paiements de transfert	
	Initiative de cartographie géologique du Grand Nord	300 000
	Total - Charges de fonctionnement	32 788 200
Crédits législatifs		
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des mines et des minéraux	32 789 200
ACTIF DE FONCTIONNEMENT		
2203-3	Actif de fonctionnement pour les mines et les minéraux	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actif de fonctionnement	1 000
	Total (Actif de fonctionnement) - Programme des mines et des minéraux	1 000
CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2203-2	Compétitivité du secteur des minéraux	
	Transports et communications	50 000
	Services	
	Autre	9 875 000
	Fournitures et matériel	1 075 000
	Total - Charges d'immobilisations	11 000 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme des mines et des minéraux	11 000 000

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

CHARGES D'IMMOBILISATIONS	Prévisions 2006-2007 \$	Chiffres réels 2005-2006 \$
Total - Charges d'immobilisations (données publiées antérieurement*)	217 605 000	372 953 681
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	-	138 862 700
Transfert entre l'actif et les charges		
Transfert entre l'actif et les charges	-	(295 014 171)
Total - Charges d'immobilisations (données ayant subi un retraitement)	217 605 000	216 802 210

*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges d'immobilisations. Les chiffres réels de 2005-2006 ont été rectifiés en fonction de la ou des nouvelles structures ministérielles en 2006-2007.

ACTIF D'IMMOBILISATIONS	Prévisions 2006-2007 \$	Chiffres réels 2005-2006 \$
Total - Actif d'immobilisations (données publiées antérieurement*)	356 700 000	-
Transfert entre l'actif et les charges		
Transfert entre l'actif et les charges	-	295 014 171
Total - Actif d'immobilisations (données ayant subi un retraitement)	356 700 000	295 014 171

*La rubrique Total - Actif d'immobilisations comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - actif d'immobilisations. Les chiffres réels de l'exercice 2005-2006 sont tirés des Comptes publics.